

ДО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

НА НАУЧНОТО ЖУРИ

ОПРЕДЕЛЕНО СЪС ЗАПОВЕД № 2354/29.09.2020 г.

НА РЕКТОРА НА МЕДИЦИНСКИ УНИВЕРСИТЕТ ПЛЕВЕН

РЕЦЕНЗИЯ

от доц. д-р Димитър Иванов Буланов, д.м., хирург
Декан на Медицински Факултет, МУ – София,
Катедра по „Обща и оперативна хирургия“, МФ, МУ – София,
Клиника по обща и чернодробно-панкреатична хирургия, УМБАЛ
„Александровска“ ЕАД.

Относно: провеждане на конкурс за заемане на академична длъжност “Доцент“ по научната специалност „Обща хирургия“, за нуждите на Научноизследователския институт на МУ - Плевен, област на висше образование 7. Здравеопазване и спорт, професионално направление 7.1. Медицина, обявен в Държавен вестник бр.66/24.07.2020г.

В обявения конкурс е допуснат единствен кандидат - д-р Илия Илков Карагъзов д.м. Всички документи по конкурсната процедура отговарят на законовите изисквания на ЗРАСРБ и свързаните с него нормативни документи.

Кратки биографични данни:

Д-р Илия Карагъзов, дм е роден на 11.07.1968г. Завършва средно образование в София през 1986 година. Отбива редовна военна служба между 1986-1988 година. Завършва медицина във Медицинския университет- София през 1994 година. От 15.02.1995 до 18.06.1998 година е клиничен ординатор към Катедрата по Акушерство и Гинекология - СБАЛАГ “Майчин дом“ София, а между 18.06.1998 - 20.08.2006 година, след конкурс, заема длъжностите асистент и старши-асистент към същата Катедра на МФ, МУ-София. През м. 08.2006 г. започва работа в МБАЛ „Токуда“ София, където сформира и ръководи силен професионален екип и участва в създаването на отделение по акушерство и гинекология, което за кратък период се утвърждава като експертно звено в областта на акушерството и гинекологията. Афинитета му

към оперативната гинекология води до реорганизация на отделението и създаване на структура с насоченост към онкологичната хирургия и до 01. 2018 г. е ръководител на създаденото от него отделение по Обща и онкологична гинекология, тазова хирургия и акушерство към МБАЛ „Токуда болница София“ АД. От 22.11.2011 до 02.01.2018 година, след конкурс, заема академичната длъжност главен асистент. От 02.01.2018 година е Завеждащ отделение по Оперативна гинекология и тазова хирургия към МБАЛ „ВИТА“ ЕООД гр. София.

Има признати специалности по Акушерство и гинекология от 01.06.1999 година и по Обща хирургия от 01.03.2009 година. Придобива допълнителна квалификация по Здравен мениджмънт на 20.01.2010 година.

През м. декември 2016 година, след успешно защитен дисертационен труд на тема: *“Диагностично-лечебни възможности на колпоскопски асистираната лазерна конизация при предрак на шийката на матката”*, придобива образователна и научна степен „Доктор“ по Обща хирургия.

Кандидатът е преминал множество допълнителни квалификационни курсове за обучение в страната и чужбина, предимно в областта на оперативната гинекология и общата хирургия.

Д-р Илия Карагьозов е член на УС на Българската асоциация по онкологична гинекология, редовен член на Българското хирургично дружество, Българския лекарски съюз, Българското дружество по акушерство и гинекология, Българската асоциация по минимално инвазивна гинекологична хирургия, Европейската асоциация по онкологична гинекология и е член на Редакционната колегия на списание „Акушерство и гинекология“, ISSN:0324-0959.

Наукометрични показатели на кандидата

За участие в настоящият конкурс, д-р Карагьозов се представя с **4 публикации и доклади** (след ОНС “Доктор“), публикувани в научни издания, реферирани и индексирани в международни бази данни с научна информация (Scopus и Web of Science), **15 публикации и доклади**, публикувани в нереферирани списания с научно рецензиране или в редактирани колективни томове, и **хабилитационен труд под формата на монография**, със заглавие: *„Съвременното лечение на доброкачествените и предраковите изменения на шийката на матката, влагалището и вулвата“*, 2020, Издателство БИСМАР, София, 124 стр., ISBN: 978-954-91648-8-6.

Представените публикации и приложените справки показват **7 цитирания** и общ **IF- 3,425** като в 10 от тях, кандидатът е първи автор, в 3 е втори автор, в 3 е трети автор, а в останалите е в съавторство с по-големи авторски колективи. 4 от статиите са публикувани на английски език, останалите 15 - на български език. В представената справка за участия в международни научни форуми са включени 5 такива, 3 от които с резюмета, публикувани в AJRI (American Journal of Reproductive Immunology), както и 34 участия в национални научни форуми.

Д-р Карагъзов отговаря и надхвърля минималните националните изисквания към научната и преподавателската активност за придобиване на изискваните точки по групи показатели за заемане на академична длъжност "Доцент", като са спазени правилата за тяхното изчисляване:

Група от показатели	Съдържание	Академична длъжност "Доцент" (брой точки)	Точки на д-р Илия Карагъзов, д.м.
А	Показател 1	50 т.	50 т.
Б	Показател 2	-	-
В	Показатели 3 или 4	100 т.	100 т.
Г	Сума от показатели от 5 до 9	200 т.	265,3 т.
Д	Сума от показатели от 10 до 12	50 т.	55 т.
Общ брой точки		400 т.	470,3 т.

Анализ на научните постижения на кандидата

Представената самооценка на научните приноси приемам като достатъчно детайлна, добре структурирана и достоверна. Тематиката на представените научни трудове и участия в научни форуми на д-р Карагъзов, очертава ясно три основни направления.

➤ Първото направление разглежда проблемите на ранната диагностика и своевременното лечение на гениталните предракови изменения при жената в България. Въведената от д-р Карагъзов за пръв път в страната през 2008 година СО2-лазерна конизация на шийката на матката под колпоскопски

контрол и доказаната с основното проучване (Дисертация, 2016) диагностична и терапевтична сигурност на метода, представлява нововъведение и принос към българската онкогинекологична практика.

Публикациите по темата и научните съобщения стандартизират диагностиката, изборът на вид деструкция (аблативна/резекционна) и техническите параметри на приложената енергия и допринасят съществено за постигането на оптимални непосредствени и отдалечени лечебни резултати (4,6,7,8,13,14,15,17,20,23).

Издаденото от д-р Карагьозов през 2017 година ръководство по лазерна амбулаторна гинекологична хирургия, със заглавие *"СО2-лазерна колпоскопска гинекологична хирургия в амбулаторни условия. Практическо ръководство за специалисти акушер-гинеколози и онкогинеколози"* (ISBN 978-954- 91648-7-9) на практика е първото и засега единствено българско учебно помагало за обучаващите се и прилагащите метода гинеколози.

➤ Второто направление разглежда хирургичното лечение на авансиралите генитални тумори и на често срещаното в практиката мултиорганно засягане при рака на яйчниците и шийката на матката, изискващо извършването на блок-резекции, включващи елементи от уринарен и гастроинтестинален тракт. В тази област авторският принос касае оперативните техники необходими за постигане на R0 (липса на резидуален тумор) резекция - обстоятелство със съществено значение за преживяемостта и прогнозата (5,19/2,3,4,6,8,9,12,13,16,17,18,28).

При типични усложнения, като олигосимптомни и клинично значими следоперативни лимфоцелета, д-р Карагьозов прилага рутинно ехографски контролирана троакарна пункция и продължителен дренаж с етапна екстракция на дрена, без прилагане на склерозиращ агент, допринесли за избягване на по-инвазивно хирургично лечение. Като принос може да се посочи установената терапевтична сигурност на метода и рутинното му приложение в практиката (18).

Като принос приемам и участието на д-р Карагьозов в работната група на Българската асоциация по онкогинекология, изработила актуалните препоръки (гайдлайн) за лечение на рака на шийката на матката, влагалището, ендометриума и яйчника (24, 25, 26).

➤ Третото направление засяга научни изследвания, свързани със значението и биологичното поведение на човешките стромални децидуални клетки и някои биомаркери при злокачествени тумори, като приносът е в установената

зависимост, позволяваща конкретна клинична интерпретация на стойностите (10,11,12/1,2,4,5,15,20,21,22,23).

Кандидатът работи по съвместен научен проект с Катедрата по молекулярна имунология към Института по биология и имунология на репродукцията „Акад. К. Братанов“, БАН, на тема: *„Разработване на добри практики за диагностика чрез биомаркери за увеличаване броя на клинично валидираните биомаркери“* (“CliniMARK: ‘good biomarker practice’ to increase the number of clinically validated biomarkers”).

Преподавателска дейност:

За периода 1998 - 2006 година, д-р Карагъзов преподава на студенти по медицина и на специализанти по дисциплината Акушерство и гинекология, като дейността включва практически упражнения, участие в семестриални изпити със студенти и практически занимания със специализиращи лекари.

За периода 2006-2018 година, е ръководител на специализацията на 3 лекари с успешно положен изпит и придобита специалност и е реализирал учебна натовареност със специализанти и продължаващо обучение (в еквивалентни часове) в размер на 1170 екв.ч. от които със специализанти - 986 екв. ч. и продължаващо обучение – 184 екв. ч.

През учебната 2019/2020г. и към 12.08.2020 година, д-р Карагъзов има реализирани 12 екв. часа, (3 лекции) към Катедра “Акушерски грижи“ на факултет „Здравни грижи“ на МУ- Плевен.

От месец май 2019 година д-р Карагъзов ръководи сертифицирани от БЛС теоретични и практически курсове по Колпоскопия и деструктивно лечение на гениталните преканцерози при жената, предназначени за специалисти акушер-гинеколози. От 2020 година курсовете са включени в основната дейност на ръководения от кандидата „ВИТА Дисплазия Център“.

Диагностично-лечебна и хирургична дейност:

Познавам д-р Карагъзов от началото на неговото професионално развитие. Считам, че той е приемник на най-добрите традиции в българската акушеро-гинекологична школа и целенасочените му интереси към хирургичното и комплексното лечение на онкологичните заболявания на женските гениталии значително се допълниха и надградиха с възможността за извършването на оперативни интервенции от областта на висцералната хирургия.

Оперативната му активност и изключително висока - само за периода 10.01.2018 - 10.08.2020 той има извършени 598 гинекологични операции с малък обем и сложност, 1007 с голям обем и сложност, 42 с много голям обем и сложност, и 36 комбинирани хирургични операции (вкл. екзентеративни) при коремни, урологични, гинекологични и съчетани абдоминални и тазови тумори с различни видове резекции и реконструкции на гастроинтестинален тракт, пикочни пътища и др.

Заключение:

Д-р Илия Карагъзов е високоерудирани лекар и утвърден специалист в областта на онкогинекологичната и тазовата хирургия. Професионалната му дейност и научни интереси са насочени в специфична зона в хирургията – а именно онкологичната патология на всички тазови органи, характеризираща се с малък брой активно работещи специалисти и невинаги достъпна мултидисциплинарност. В тази връзка бих желал да препоръчам на д-р Карагъзов да реализира в бъдеще по-голяма публикационна активност в областта на онкохирургията и да положи максимални усилия за обучението на повече млади лекари.

Д-р Илия Карагъзов покрива напълно, както наукометричните критерии за академичната длъжност „Доцент“, съгласно ЗРАСРБ, така и качествените показатели, заложи в Правилника за развитие на академичния състав на МУ-Плевен.

Поради всичко гореизложено, убедено давам своя положителен вот и препоръчвам на почитаемите членове на Научното жури да гласуват присъждане на академичната длъжност „ДОЦЕНТ“ по научната специалност "Обща хирургия" на д-р Илия Илков Карагъзов д.м. за нуждите на Научно изследователския институт на Медицински университет - Плевен.

С Уважение:

Доц. д-р Димитър Иванов Буланов дм

гр. София, 09.10.2020 г.



DIALOGUE PLUS LTD

CONFERENCE INTERPRETERS, TRANSLATORS,
INFORMATION SPECIALISTS

OFFICE: 1000 Sofia, 22 Venelin Str., Tel.: (+359 2) 980 54 46

Fax: (+359 2) 986 28 51 E-mail: dialog@dialog-bg.com, www.dialog-bg.com

Translation from Bulgarian

**TO THE CHAIRMAN
OF THE SCIENTIFIC JURY
APPOINTED BY ORDER No. 2354 / 29/09/2020
OF THE RECTOR OF MEDICAL UNIVERSITY - PLEVEN**

STATEMENT

by Assoc. Prof. Dimitar Ivanov Bulanov, MD, PhD, DSc
Dean of the Faculty of Medicine, Medical University - Sofia,
Department of General and Operative Surgery, Faculty of Medicine,
Medical University - Sofia,
Clinic of General and Hepatopancreatic Surgery, University Hospital
"Alexandrovska" EAD

Subject: Competition for attaining the academic position of Associate Professor in the scientific specialty of General Surgery for the needs of the Scientific Research Institute at MU - Pleven, higher education field 7. Healthcare and Sports, professional field 7.1. Medicine, promulgated in State Gazette, issue 66 of 24/07/2020.

The only candidate admitted to the announced competition is Dr. Iliya Ilkov Karagyozev, PhD. All documents under the competition procedure meet the legal requirements of the Act on the Development of the Academic Staff in the Republic of Bulgaria and the related normative documents.

Brief biographical data:

Dr. Iliya Karagyozev, PhD, was born on July 11, 1968. He graduated from high school in Sofia in 1986. He completed his regular military service in 1986-1988. He graduated Medicine at Medical University - Sofia in 1994. From 15/02/1995 until 18/06/1998, he was a clinical resident at the Department of Obstetrics and Gynecology, SHATOG "Maichin dom", Sofia, and between

18/06/1998 and 20/08/2006, after a competition, he held the positions of Assistant and Senior Assistant at the same Department of the Faculty of Medicine, MU - Sofia.

In August 2006, he started working at Tokuda Hospital in Sofia, where he formed and led a strong professional team and participated in the establishment of a department of obstetrics and gynecology, which for a short period proved itself as an expert unit in the field of Obstetrics and Gynecology. His affinity for Operative Gynecology led to reorganization of the ward and creation of a structure focused on Oncological Surgery, the Department of General and Oncological Gynecology, Pelvic Surgery and Obstetrics at Tokuda Hospital Sofia, headed by him until January 2018. From 22/11/2011 until 02/01/2018, after a competition, he held the academic position of Chief Assistant. Since January 2, 2018, he has been the Head of the Department of Operative Gynecology and Pelvic Surgery at VITA Hospital in Sofia.

He has recognized specialties in Obstetrics and Gynecology since 01/06/1999 and in General Surgery since 01/03/2009. He acquired an additional qualification in Health Management on 20/01/2010.

In December 2016, after successfully defending his dissertation on the topic: *"Diagnostic and therapeutic capabilities of colposcopically assisted laser conization in cervical precancer"*, he acquired the educational and scientific degree of Doctor in General Surgery.

The candidate has passed many additional qualification courses for training in Bulgaria and abroad, mainly in the field of Operative Gynecology and General Surgery.

Dr. Iliya Karagyozev is a member of the Board of the Bulgarian Association of Oncological Gynaecology, a regular member of the Bulgarian Surgical Society, the Bulgarian Medical Union, the Bulgarian Society of Obstetrics and Gynecology, the Bulgarian Association of Minimally Invasive Gynecological Surgery, the European Society of Gynaecological Oncology (ESGO) and the Editorial Board of the journal of Obstetrics and Gynecology, ISSN: 0324-0959.

The candidate's scientometric indicators

To participate in this competition, Dr. Karagyozev presented **4 publications and reports** (after awarding the educational and scientific degree of Doctor), published in scientific journals, referenced and indexed in international scientific information databases (Scopus and Web of Science),

15 publications and reports published in unreferenced, scientifically peer-reviewed journals or edited collective volumes, and a **habilitation thesis in the form of a monograph**, entitled: "*Modern treatment of benign and precancerous changes of the cervix, vagina and vulva*", 2020, BISMAR Publishing House, Sofia, 124 pages, ISBN: 978-954-91648-8-6.

The presented publications and the attached references show **7 citations** and a total IF of **3.425**, as in 10 of them, the candidate is the first author, in 3 is the second author, in 3 is the third author, and in the others he is co-authored with larger author teams. 4 of the articles are published in English, the remaining 15 - in Bulgarian. The presented report for participation in international scientific forums includes 5 of them, 3 of which with abstracts published in the AJRI (American Journal of Reproductive Immunology), as well as 34 participations in national scientific forums.

Dr. Karagyozev meets and exceeds the minimum national requirements for scientific and teaching activity for the acquisition of the required scores by groups of indicators for attaining the academic position of Associate Professor, observing the rules for their calculation:

Group of indicators	Content	Academic position of Associate Professor (scores)	Dr. Iliya Karagyozev's scores
A	Indicator 1	50 scores	50 scores
B	Indicator 2	-	-
C	Indicator 3 or 4	100 scores	100 scores
D	Sum of indicators from 5 to 9	200 scores	265.3 scores
E	Sum of indicators from 10 to 12	50 scores	55 scores
Total scores		400 scores	470.3 scores

Analysis of the candidate's scientific achievements

I accept the presented self-assessment of the scientific contributions as sufficiently detailed, well-structured and reliable. The topics of the scientific papers and participations in scientific forums, presented by Dr. Karagyozev, clearly outline three main areas.

➤ The first area deals with the problems of early diagnosis and timely treatment of genital precancerous changes in women in Bulgaria. The CO₂ laser conization of the cervix under colposcopic control, introduced by Dr. Karagyozev for the first time in the country in 2008, and the diagnostic and therapeutic safety of the method proven in the main study (Dissertation, 2016), is an innovation and contribution to the Bulgarian oncogynecological practice.

The publications on the topic and the scientific reports standardize the diagnosis, the choice of type of destruction (ablative/resective) and the technical parameters of the applied energy, and contribute significantly to the achievement of optimal immediate and long-term therapeutic results (4, 6, 7, 8, 13, 14, 15, 17, 20, 23).

The manual on laser outpatient gynecological surgery, published by Dr. Karagyozev in 2017, entitled: "*CO2-laser colposcopic gynecological surgery in an outpatient setting. A practical guide for obstetrician-gynecologists and oncogynecologists*" (ISBN 978-954- 91648-7- 9), is practically the first and so far the only Bulgarian textbook for gynecologists studying and applying the method.

➤ The second area deals with the surgical treatment of advanced genital tumors and the common-in-practice multivisceral involvement in ovarian and cervical cancer, requiring block resections involving elements of the urinary and gastrointestinal tract. In this area, the author's contribution concerns the operative techniques necessary to achieve R-0 (absence of residual tumor) resection, a circumstance essential for survival and prognosis (5, 19/2, 3, 4, 6, 8, 9, 12, 13, 16, 17, 18, 28).

In typical complications, such as oligosymptomatic and clinically significant postoperative lymphoceles, Dr. Karagyozev routinely performs an ultrasound-controlled trocar puncture and long-term drainage with stepwise drain extraction without the use of a sclerosing agent, which contributes to the avoidance of more invasive surgical treatment. The established therapeutic safety of the method and its routine application in practice can be mentioned as a contribution (18).

I also accept as a contribution Dr. Karagyozev's participation in the working group of the Bulgarian Association of Oncological Gynaecology, which developed the current recommendations (guidelines) for the treatment of cancer of the cervix, vagina, endometrium and ovary (24, 25, 26).

➤ The third area concerns research related to the importance and biological behavior of human stromal decidual cells and certain biomarkers in malignant tumors, the contribution of which is the correlation found, allowing a specific clinical interpretation of the values (10, 11, 12/1, 2, 4, 5, 15, 20, 21, 22, 23).

The candidate is working on a joint research project with the Department of Molecular Immunology at the Institute of Biology and Immunology of Reproduction "Acad. K. Bratanov", Bulgarian Academy of Sciences, on the topic: "*Development of good practices for diagnosis by biomarkers to increase*

the number of clinically validated biomarkers" ("CliniMARK: 'good biomarker practice' to increase the number of clinically validated biomarkers").

Teaching activity:

For the period 1998 - 2006, Dr. Karagyozev taught medical students and specialists in the disciplines of Obstetrics and Gynecology, as his activity included practical exercises, participation in semester exams with students and practical classes with specializing physicians.

In the period 2006-2018, he directed the specialization of 3 physicians with successfully passed exams and acquired specialty, and realized a study workload (in equivalent hours) with specializing physicians and healthcare specialists on continuing education in the amount of 1,170 equivalent hours, 986 of which with specializing physicians and 184 with healthcare specialists on continuing education.

During the academic year 2019/2020 and as of 12/08/2020, Dr. Karagyozev realized 12 equivalent hours (3 lectures) at the Department of Obstetric Care at the Faculty of Health Care, MU - Pleven.

Since May 2019, Dr. Karagyozev has been leading BSS-certified theoretical and practical courses in Colposcopy and destructive treatment of genital precancerous lesions in women, intended for specializing obstetricians and gynecologists. Since 2020, these courses have been included in the main activity of the candidate-led "VITA Dysplasia Center".

Diagnostic-therapeutic and surgical activity:

I have known Dr. Karagyozev since the beginning of his professional development. I believe that he is the successor of the best traditions in the Bulgarian Obstetrics and Gynecology school and his focused interests in surgical and complex treatment of oncological diseases of the female genitalia have significantly supplemented and upgraded with the possibility of performing surgical interventions in the field of visceral surgery.

His surgical activity is extremely high: only for the period 10/01/2018 – 10/08/2020, he has performed 598 gynecological operations with small volume and complexity, 1,007 with large volume and complexity, 42 with very large volume and complexity, and 36 combined surgical interventions including exenterative) in abdominal, urological, gynecological and combined abdominal and pelvic tumors with different types of resections and reconstructions of the gastrointestinal and urinary tract, etc.

Conclusion:

Dr. Iliya Karagyozev is a highly erudite physician and an established specialist in the field of oncogynecological and pelvic surgery. His professional activity and scientific interests are focused on a specific area in Surgery - namely oncological pathology of all pelvic organs, characterized by a small number of active specialists and not always available multidisciplinary. In this regard, I would like to recommend to Dr. Karagyozev to realize in the future greater publication activity in the field of Oncosurgery and to make every effort to train more young physicians.

Dr. Iliya Karagyozev fully meets both the scientometric criteria for the academic position of Associate Professor as per the Act on the Development of the Academic Staff in the Republic of Bulgaria, and the quality indicators as set in the Regulations for the Development of the Academic Staff of MU - Plevna.

Due to all the above, I confidently give my positive vote and recommend to the esteemed members of the Scientific Jury to vote for the academic position of ASSOCIATE PROFESSOR in the scientific specialty of General Surgery to Dr. Iliya Ilkov Karagyozev, PhD, for the needs of the Scientific Research Institute of the Medical University - Plevna.

Respectfully:

Assoc. Prof. Dimitar Ivanov Bulanov, MD, PhD, DSc

Sofia, October 9, 2020

*I, the undersigned Anastasiya Papaziyan hereby certify the truth of the translation made by me from Bulgarian language to English language of the enclosed document **STATEMENT** by Assoc. Prof. Dimitar Ivanov Bulanov, MD, PhD, DSc.*

The translation consists of 6 pages

Translator:

